



Arab Republic of Egypt

EDICT OF GOVERNMENT

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

ES 636 (2007) (Arabic): RUBBER HOSES AND TUBING FOR COOLING SYSTEMS FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES

BLANK PAGE



PROTECTED BY COPYRIGHT



ES

م ق م ٢٠٠٧ / ٦٣٦ :

أيزو : م ٢٠٠٥ / ٤٠٨١

الخراطيم والأنابيب المطاطية

المستخدمة لأنظمة التبريد لحركات الاحتراق الداخلي

جمهورية مصر العربية

الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة



٢٠٠٧ / ١٠ / ٩ تاريخ الاعتماد :

كل الحقوق محفوظة للهيئة، ما لم يحدد خلاف ذلك، ولا يجوز إعادة إصدار أي جزء من المواصفة أو الانتفاع بها في أي شكل وبأي وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو خلافها ويتضمن ذلك التصوير الفوتوغرافي والميكروفيلم بدون تصريح كتابي مسبق من الهيئة أو الناشر.

الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

العنوان : ١٦ ش تدريب المتدربين – السواح – الأميرية.

تلفون : ٢٢٨٤٥٥٢٤ – ٢٢٨٤٥٥٢٢

فاكس : ٢٢٨٤٥٥٠٤

بريد الكترونى : moi@idsc.net.eg

موقع الكترونى : www.eos.org.eg



م ق م: ٢٠٠٧ / ٦٣٦ م

الأيزو: ٢٠٠٥ / ٤٠٨١ م

المقدمة

الموافقه القياسية المصريه رقم ٢٠٠٧ / ٦٣٦ م الخاصة بـ (الخراطيم والأنابيب المطاطيه المستخدمة لأنظمه التبريد لمحركات الاحتراق الداخلي) متماثله مع الموافقه القياسية الدوليه ايزو ٤٠٨١ / ٢٠٠٥ م وتلغى وتحل محل آخر إصدار لها لعام ١٩٩٢ م.

قام بإعداد هذه الموافقه اللجنة الفنيه رقم (٦/٢) الخاصة بـ (المطاط).



الخراطيم والأنابيب المطاطية

المستخدمة لأنظمة التبريد لمحركات الاحتراق الداخلي

تحذير :

يجب أن يكون مستخدمو هذه المواصفة على دراية بالممارسة المعملية العادلة ، وليس المقصود من هذه المواصفة التدليل على مشاكل الأمان ، ولو أن أحدهما مصاحب لاستخدام هذه المواصفة ، وتقع المسؤولية على مستخدمي هذه المواصفة في وضع أسس الممارسات الصحية والأمنة المناسبة للتحقق من المطابقة لأى تشريعات محلية.

١- المجال

تختص هذه المواصفة بالمتطلبات الواجب توافرها للخراطيم أو الأنابيب المستقيمة أو المشكّلة المستخدمة في دوائر التبريد بضغط أو بدون ضغط المحتوية على سوائل تبريد ذات أساس ١ ، ٢ إيثان دايول لمحركات الاحتراق الداخلي للمركبات غير المحمولة (كما هي معرفة في الأيزو ١١٧٦) ذات وزن ٣,٥ طن أو أقل ، وربما تطبق هذه المواصفة أيضاً لنظام تصنيف لتمكين صانعي الآلات الأصليين (OEMS) من وضع الاختبارات النهائية لخط الإنتاج الخاصة بإنتاج نوعيات خراطيم ذات مواصفات خاصة لم يتم تغطيتها بهذه المواصفة (ملحق د يعطى أمثلة لهذا) وفي هذه الحالة لا يتم تدوين رقم هذه المواصفة على هذه النوعية من الخراطيم أو الأنابيب ، ولكن ربما يكتب عليها بيانات أخرى خاصة بالصناع كما هو موضح في الرسومات الخاصة بهم.

٢- المواصفات المكملة

ISO 188/1998, Rubber, vulcanized or thermoplastic – Accelerated ageing and heat resistance tests.

ISO 1176, Road vehicles – Masses – Vocabulary and codes

ISO 1307, Rubber and plastics hoses for general purpose industrial applications – Bore diameters and tolerances and tolerance on length.

ISO 1402, Rubber and plastics hoses and hose assemblies – Hydrostatic testing.

ISO 1746/1998, Rubber or plastic hoses and tubing – Bending tests.

ISO 1817, Rubber, vulcanized Determination of the effect of liquids

ISO 4672/1997, Rubber and plastics hoses – sub ambient – temperature – Flexibility tests.

ISO 6162 - 1 , Hydraulic Fluid power– Flange connectors with split or one – piece flange clamps and metric or inch screws–part 1 : Flange connectors for use at pressures of 3.5 Mpa (35 bar)to35Mpa (350 bsr),DN 13 to DN127.



ISO 7233 Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of suction resistance.

ISO 7326/ 1991, Rubber and plastics hoses – Determination of ozone resistance under static conditions.

ISO 8033, Rubber and plastics hoses – Determination of adhesion between components.

ISO 23529, Rubber-General procedures for preparing and conditioning test pieces for physical test methods

SAE J 20 : 2004 coolant system hoses

SAE J 1638, Compression or solid Discs

SAE J 1684 : 2000 test methods for Evaluating the Electrochemical Resistance of coolant system Hoses and materials.

٣- التصنيف

يتكون المنتج من مطاط بتنوية أو بدون تنوية ، والتى ربما تشكل أولم يتشكل قبل الفلكنة النهائية ، ومن الممكن أن تكون الخراطيم أو الأنابيب متقرعة ، وفي هذه الحالة يجب ألا يؤثر اتصال الفرع على أداء الخرطوم عند اختباره طبقاً لهذه المواصفة .

لا تغطي هذه المواصفة طرق تثبيت الخرطوم .

تصنف الخراطيم والأنابيب إلى أربعة أنواع طبقاً للاستخدامات المحددة كما يلى :

النوع ١ : خراطيم وأنابيب تستخدم عند درجة حرارة تشغيل محطة تتراوح من (- ٤٠ ° س) إلى (+ 100 ° س)

النوع ٢ : خراطيم وأنابيب تستخدم عند درجة حرارة تشغيل محطة تتراوح من (- ٤٠ ° س) إلى (+ 125 ° س).

النوع ٣ : خراطيم وأنابيب تستخدم عند درجة حرارة تشغيل محطة تتراوح من (- ٤٠ ° س) إلى (+ 150 ° س).

النوع ٤ : خراطيم وأنابيب تستخدم عند درجة حرارة تشغيل محطة تتراوح من (- ٤٠ ° س) إلى (+ 175 ° س).

يمكن استخدام مواد قابلة لإعادة التدوير في بنية الخرطوم أو الأنبوبة في حالة ما إذا كان ذلك ممكناً اقتصادياً وتقنياً .

٤- المقاسات والسماحات

تكون الأبعاد والسماحات طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ١٣٠٧ ، ويكون سمك الجدار مناسب لتطابق الخرطوم مع متطلبات هذه المواصفة .



٥ - متطلبات الأداء للأنبوبة والخرطوم

يتم اختيار الاختبارات المطلوبة للخراطيم أو الأنابيب من الاختبارات التالية طبقاً لمتطلبات الأداء للمنتج النهائي ، واختبارات اعتماد النوع كما هي معرفة في البند (٧) لكل خرطوم أو أنبوبة معطاة في الملحق (هـ).

١/٥ ضغط الانفجار:

يجب أن يكون أقل ضغط انفجار مقاساً كما يلي عند قياسه طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ٤٠٢ عند درجة حرارة معملية طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ٢٣٥٢٩ :
بالنسبة لأنابيب : ٢ بار (٠,٢ ميجا باسكال) لكل الأقطار.
بالنسبة للخراطيم : ١٢ بار (١,٢ ميجا باسكال) للأقطار حتى وشاملاً ١٨ مم ، ٩ بار (٠,٩ ميجا باسكال) للأقطار أكبر من ١٨ مم حتى وشاملاً ٣٥ مم ، ٥ بار (٠,٥ ميجا باسكال) للأقطار أكبر من ٣٥ مم.

٢/٥ الالتصاق (للخراطيم ذات بنية مكونة من طبقتين مرتبتين أو أكثر):

يجب لا يقل الالتصاق قبل التعمير بين كل طبقتين مرتبتين عن ١٧٥ كيلو نيوتن / متر ولا تقل عن ١,٢٥ كيلو نيوتن / متر للخراطيم المعمرة كما هو مذكور بالبند (٩/٥) والمغمورة في الزيت (كما هو مذكور في البند (١١/٥) والمعرضة للإجهاد بالاهتزاز كما هو مذكور بالبند (١٢/٥) .

٣/٥ المرونة عند درجة الحرارة المنخفضة:

- بالنسبة للخراطيم والأنباب ذات قطر داخلي ٢٥ مم أو أقل ، وأقل طول حر ٣٠٠ مم : عند تبريد الخرطوم أو الأنبوبة حتى درجة حرارة (٤٠° س ± ٤°) س لمدة ٥ ساعات ± نصف ساعة واختبارها طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ٤٦٧٢ الطريقة B. يجب لا يظهر على الخرطوم أو الأنبوبة أية تشغقات عند فحصه تحت التكبير مرتين بعد ثبيته خلال ٤ ثوان حول عمود أسطواني مبرد نصف قطره يساوي عشرة أمثال القطر الداخلي للخرطوم أو الأنبوبة ، وبعد ذلك يجب أن يكون الخرطوم أو الأنبوبة مطابقاً لمتطلبات اختبار ضغط الانفجار المذكور في البند (١/٥) .

بالنسبة للخراطيم أو الأنابيب ذات قطر داخلي أكبر من ٢٥ مم ، وأقل طول حر لها ٣٠٠ مم : عند الاختبار طبقاً للمواصفة SAE J 20: 2004 بند فرعى (٢/١/٥) يجب لا يظهر على الخرطوم أو الأنبوبة أية تشغقات عند فحصها تحت التكبير مرتين، ويجب أن يطابق الخرطوم أو الأنبوبة أيضاً متطلبات ضغط الانفجار المذكور في البند (١/٥) .

٤/٥ مقاومة الانبعاج:

- بالنسبة للخرطوم أو الأنبوبة ذات القطر الداخلي أقل من ١٦ م :
يجب لا يزيد التغير في القطر الخارجي للخرطوم أو الأنبوبة على ٣٠ % وذلك عند اختباره طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ٧٢٣٣ عند ضغط ١٥,١٥ بار (١٥,١٥ ميجا باسكال) ضغط مطلق عند درجة حرارة ١٠٠ ° س لمدة عشر دقائق .

- بالنسبة للخرطوم أو الأنبوبة ذات القطر الداخلي أكبر من ١٦ م ، وأقل من ٢٥ مم :
يجب لا يزيد التغير في القطر الخارجي للخرطوم أو الأنبوبة على ٣٠ % وذلك عند اختباره طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ٧٢٣٣ عند ضغط ٢,٠ بار ضغط مطلق (٢,٠ ميجا باسكال مطلق) عند درجة حرارة ١٠٠ ° س لمدة عشر دقائق .



- بالنسبة للخرطوم أو الأنبوة ذات القطر الداخلي أكبر من ٢٥ مم: يجب ألا يزيد التغير في القطر الخارجي للخرطوم أو الأنبوة على ٣٠٪ وذلك عند اختباره طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ٧٢٣٣ عند ضغط ٣٠،٠ بار مطلق (٣٠٠ ميجا باسكال مطلق) ودرجة حرارة ١٠٠° س لمدة عشر دقائق.

٥/٥ مقاومة اللي (فقط للخراطيم أو الأنابيب المستقيمة ذات القطر الداخلي الاسمي ١٩,٥ أو أقل):
يجب ألا يزيد أقصى معامل تشوه (T/D) على ٠,٧ عند تحديده طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ١٧٤٦

تكون مقاسات العمود الاسطوانى المستخدم كما يلى :

- ١٤٠ مم للخراطيم والأنباب ذات قطر داخلي ١٠,٥ مم أو أقل .
- ٢٢٠ مم للخراطيم والأنباب ذات قطر داخلي أكبر من ١٠,٥ مم حتى ١٦,٥ مم .
- ٣٠٠ مم للخرطوم والأنباب ذات قطر داخلي أكبر من ١٦,٥ مم حتى ١٩,٥ مم .

٦/٥ مقاومة التغير في المحيط أو القطر (للخراطيم فقط):
يجب ألا يزيد التغير في المحيط أو القطر للخرطوم على ١٢٪ عند تحديده طبقاً للملحق (أ).

٧/٥ مقاومة التكسير الهيدروكيميائى:

يجب ألا يظهر على الخرطوم أو الأنبوة أية تشققات داخلية أو حزوز عند اختبارهما طبقاً للمواصفة ASE J 1684/2000 .

٨/٥ مقاومة الأوزون:

يجب ألا يظهر على الخرطوم أو الأنبوة أية تشققات تحت التكبير مرتين ، وذلك عند اختبارهما طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ١٩٩١/٧٣٢٦ الطريقة C تحت الظروف التالية :

الضغط الجزئي للأوزون ٥٠ ميجا باسكال \pm ٣ ميجا باسكال .

المدة ٢ \pm ٢ (ساعة) .

درجة الحرارة (٤٠ \pm ٢) ° س .

الاستطالة ٢٠٪ .

٩/٥ مقاومة التعمير الحراري:

بعد التعمير للخرطوم أو الأنبوة لمدة (٥ \pm ١٠٠٠) ساعة عند درجة حرارة ١٠٠° س لنوع ١ أو ١٢٥° س لنوع ٢ أو ١٥٠° س لنوع ٣ أو ١٧٥° س لنوع ٤ طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ١٨٨٨ . يجب أن يتتطابق كل من الخرطوم أو الأنبوة مع متطلبات الالتصاق المحددة في البند (٢/٥) ومتطلبات المرونة عند درجة الحرارة المنخفضة المحددة في البند (٣/٥) ومتطلبات مقاومة الأوزون المحددة في البند (٨/٥) .

١٠/٥ الانضغاط:

يجب ألا يزيد مقدار الانضغاط لكل أنواع الخراطيم والأنباب على ٥٠٪ وذلك عند اختبارها طبقاً للمواصفة SAE J1638 وذلك لمدة ٢٤ ساعة عند درجة حرارة ١٠٠° س لنوع (١) و ١٢٥° س لنوع (٢) و ١٥٠° س لنوع (٣) و ١٧٥° س لنوع (٤) .



١١/٥ مقاومة تلوث السطح بزيت المحركات:

يجب أن يطابق كل من الخرطوم أو الأنبوة متطلبات الالتصاق المحددة في البند (٢/٥) عند اختبارهما طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ١٨١٧ باستخدام الزيت رقم (٣).

١٢/٥ اختبار الضغط والاهتزاز ودرجة الحرارة:

يجب أن يطابق الخرطوم أو الأنبوة متطلبات الالتصاق المحددة في البند (٢/٥) ومتطلبات الانثناء المحددة في البند (٣/٥) على أن يكون ضغط الانفجار ٨٥ % من قيمته الأصلية المذكورة في البند (١/٥) وأن يطابق أيضاً متطلبات مقاومة الأوزون المحددة في البند (٨/٥) ويجب أن يكون التغير في القطر الخارجي للخرطوم أو الأنبوة أقل من ١٥ %.

٦ - تكرارية الاختبار

يجب أن تكون تكرارية الاختبارات المطلوبة لكل نوع من الخراطيم أو الأنابيب والاختبارات الروتينية طبقاً لما هو محدد بالملحقين (هـ) و(و).

١١/٦ اعتماد النوع :

يتم اعتماد النوع بعد أن يوضح الصانع أن تصميم الخرطوم أو الأنبوة المصنعين بطريقة محددة متطابق مع متطلبات هذه المواصفة .

تكرر الاختبارات كل فترة زمنية قدرها لا يزيد على خمس سنوات ، أو عند حدوث تغير في طريقة التصنيع ، أو المواد المستخدمة في التصنيع.

١٢/٦ الاختبارات الروتينية:

تجري الاختبارات الروتينية على الخرطوم أو الأنبوة تامة الصنع قبل تسويقه بتكرارية بالاتفاق بين الصانع والعميل .

١٣/٦ اختبارات قبول الإنتاج:

هي تلك الاختبارات المحددة في الملحق (ل) والتي يفضل إجراؤها بواسطة الصانع للتحكم في جودة المنتج ، مع ملاحظة ان تكرارية الاختبارات المحددة في الملحق (ل) معطاة للاسترشاد فقط.

٧ - البيانات

يجب أن تدون البيانات التالية باستمرار على الخرطوم أو الأنبوة :

١/٧ اسم الصانع أو علامته التجارية.

٢/٧ نوع الخرطوم طبقاً للبند (٣).

٣/٧ القطر الداخلي بالملليمترات.

٤/٧ سنة وربع سنة الإنتاج.



٥/٧ كود خامة المطاط المستخدمة طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ١٦٢٩

مثال : اسم الصانع / نوع /١٠/١٤ /٠٥ / EpDM
عندما لا يسمح طول أو شكل الخرطوم بكتابة البيانات المذكورة عاليه تتم كتابة البيانات طبقاً لما يتفق عليه بين الصانع والعميل.



الملحق (أ) (مرجعي) اختبار التغير في المحيط أو القطر

١/ الجهاز المستخدم:

يجب أن يسمح الجهاز المستخدم بضغط سائل التبريد في الخرطوم في نظام محكم الإغلاق ، ويجب أن يتم الاختبار عند ضغط درجة حرارة ثابتتين أثناء فترة الاختبار.

٢/ الخطوات:

يوصل الخرطوم المراد اختباره بجهاز الضغط (أ) ويتمملؤه بخليط من (١ - ٢ إيثان دايلول وماء مقطر) بنسبة متساوية في نظام محكم وآمن.

يتم قياس القطر الخارجي أو المحيط الخارجي لدائرة الخرطوم قبل الضغط ، ثم يرفع الضغط بمقدار ٢ بار (٢٠،٠ ميجا باسكال) ودرجة الحرارة إلى 125°C ، ويستمر الخرطوم تحت هذه الظروف لمدة ثمانى ساعات ، ثم يعاد قياس القطر الخارجي أو المحيط مرة أخرى عند نفس النقطة المقاس عنها سابقاً. تكون النسبة المئوية للزيادة في القطر الخارجي أو المحيط هي مقدار التغير في القطر أو المحيط.



الملحق (ب)

(مرجعي)

مقاومة تلوث السطح بزيت المحرك

الطريقة :

يسد طرفا الأنابيب أو الخرطوم بإحكام حتى يمكن أداء اختبارات الإلتصاق وقابلية الانثناء ومقاومة الأوزون المحددة في البنود (٢/٥) و(٣/٥) و(٨/٥) على الترتيب.
يغمر الخرطوم المراد اختباره كلياً في الزيت أو الملوث المطلوب لمدة ساعتين عند درجة حرارة ٦٠°C.
بعد هذه المدة تتم إزالة الملوث ، ثم يتم إجراء الاختبارات المطلوبة.



الملحق (ج)

(مرجعى)

اختبار الضغط والاهتزاز ودرجة الحرارة

ج/ ١. الجهاز المستخدم:

يكون الجهاز مناسباً بحيث يمكن تعريض الخرطوم أو الأنبوبة المراد اختبارهما للاهتزاز في الاتجاه الرأسي والأفقي والطولي (انظر الشكل ج/١) ولذبذبات الضغط عند درجة حرارة معينة ، ويحتوى الجهاز على وصلتين بفتحات إحداهم ثابتة والأخرى متحركة ، والوصلة المتحركة يجب أن تسمح بالحركة الخطية في الاتجاهات الثلاثة (طولي ورأسي وأفقي) ، ويمكن نقل أو تحريك الوصلتين الثابتة والمتحركة ؛ وبالتالي يمكن وضع الخراطيم المراد اختبارها في مكانها المحدد ، أو توضع حسب وضع الوصلتين. يجب أن يحقق الجهاز المتطلبات التالية:

- سعة الذبذبة: من صفر مم إلى ٣٠ مم.
- تردد الذبذبة: من ٢ هرتز إلى ١٥ هرتز (منحنى جيب الزاوية).
- نسبة ضغط: من صفر بار إلى ٥ بار (من صفر ميجا باسكال إلى ٥ ميجا باسكال).
- طول دائرة نسبة الضغط: من ثانية واحدة إلى ٥ دقائق.
- زمن ارتفاع أو انخفاض الضغط: من ثانية واحدة إلى ٥ دقائق.
- درجة حرارة مائع الاختبار: من (-٢٠)° س إلى (+١٣٠)° س ، والسماحات (± ٣)° س.
- معدل تدفق مائع الاختبار: من ٥ لتر / دقيقة إلى ٢٥٠ لتر / دقيقة.
- درجة الحرارة المحيطة: من (-٢٠)° س إلى (+١٨٠)° س.

يتم تثبيت الخرطوم أو الأنبوبة على حامل طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ٦٦٦٢ - ١ للأنابيب والخراطيم ذات القطر الداخلي الذي يتراوح من ١٠ مم إلى ٧٠ مم.
عدد قطع الاختبار: من ٢ إلى ٦ قطعة اختبار.

ج/ ٢. قطع الاختبار:

يتم اختبار قطعني اختبار على الأقل.

ج/ ٣. تكييف الخرطوم أو الأنبوبة المختبرة:

يجب ألا يختبر الخرطوم أو الأنبوبة قبل ٢٤ ساعة من التصنيع.

تكييف قطع الاختبار عند درجة حرارة ورطوبة قياسية طبقاً للمواصفة القياسية الدولية أيزو ٢٣٥٢٩ لمدة ٣ ساعات على الأقل قبل إجراء الاختبار ، كما يمكن أن يكون زمن تكييف قطع الاختبار ضمن ٢٤ ساعة التالية للتصنيع.

ج/ ٤. الخطوات:

ج/ ٤/ ١. تثبيت قطع الاختبار على وصلة الخرطوم ، وتثبت كل تجميعة على جهاز الاختبار.



ج/٤ يجرى الاختبار تحت الظروف التالية إذا لم يذكر خلاف ذلك:

٨ مم.

١٥ هرتز.

من ٠,٧ بار إلى ٢ بار للخراطيم.

من ٠,١ بار إلى ٦ بار لأنبوبة.

دورتان لكل دقيقة.

١ - ٢ إيثان دايلول / ماء (٥٠/٥٠ بالحجم)

- سعة الذبذبة:

- تردد الذذبذبة:

- نبضة الضغط:

- تردد دورة نبضة الضغط:

- مائع الاختبار:

- زمن ارتفاع أو انخفاض الضغط: من ثانية واحدة إلى ٥ دقائق.

١٠٠ س (النوع ١)

١٢٥ س (الأنواع ٢ ، ٣ ، ٤)

٢٠ لتر / دقيقة.

- درجة حرارة مائع الاختبار:

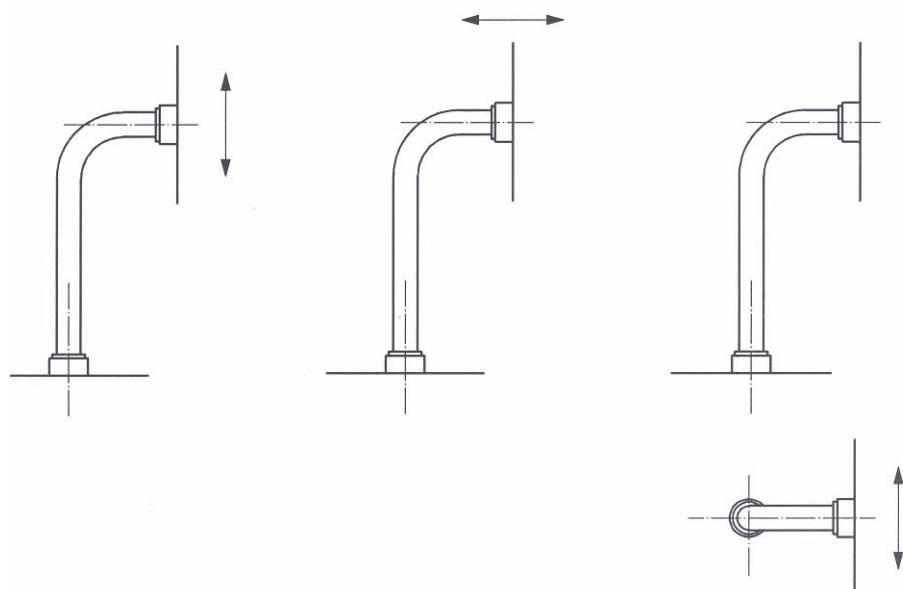
١٠٠ س (النوع ١) ، ١٢٥ س (النوع ٢)

- درجة الحرارة المحيطة:

١٥٠ س (النوع ٣) ، ١٧٥ س (النوع ٤)

٢٥٠ ساعة.

- زمان الاختبار:



الشكل (ج / ١)

اتجاه الاهتزاز لقطعة الاختبار



**الملحق (د)
(استرشادي)**

**مثال ل كيفية التوصيف بواسطة المصنعين الأصليين
لنوع الخرطوم أو الأنبوة غير المغطاة بهذه المواصفة باستخدام الجدول**

خرطوم طبقاً للمواصفة القياسية المصرية رقم ٢٠٠٦ / ٦٣٦ م
الخاصة بـ (الخراطيم والأنابيب المطاطية المستخدمة لأنظمة التبريد لمحركات الاحتراق الداخلي)
البند(٥):

| | |
|---|----------------|
| ✓ | ١ / ٥ |
| ✓ | ٢ / ٥ |
| ✓ | ٣ / ٥ |
| × | ٤ / ٥ |
| ✓ | ٥ / ٥ |
| × | ٦ / ٥ |
| ✓ | ٧ / ٥ |
| ✓ | ٨ / ٥ |
| ✓ | ٩ / ٥ |
| ✓ | ١٠ / ٥ |
| ✓ | ١١ / ٥ |
| ✓ | ١٢ / ٥ |
| ✓ | Z ₁ |
| ✓ | Z ₁ |

Z₁ ، Z₂ اختبارات إضافية تحدد بواسطة الصناع الأصليين (OEM).

× : تشير إلى اختبار لا يتم إجراءه.

✓ : تشير إلى اختبار يتم إجراءه.



**الملحق (هـ)
(مرجعي)
اختبارات اعتماد النوع**

| كل الأنواع | الاختبار (انظر البند ٥) |
|------------|---------------------------|
| ✓ | ١ / ٥ |
| ✓ | ٢ / ٥ |
| ✓ | ٣ / ٥ |
| ✓ | ٤ / ٥ |
| ✓ | ٥ / ٥ |
| ✓ | ٦ / ٥ |
| ✓ | ٧ / ٥ |
| ✓ | ٨ / ٥ |
| ✓ | ٩ / ٥ |
| ✓ | ١٠ / ٥ |
| ✓ | ١١ / ٥ |
| ✓ | ١٢ / ٥ |

✓ : تشير إلى اختبار لا يتم إجراءه.
 ✗ : تشير إلى اختبار يتم إجراءه.



الملحق (٥)
(مرجعي)
الاختبارات الرقمنية

| قابلية التطبيق | الاختبار |
|---------------------------|----------|
| ✓ | الأبعاد |
| اختبارات البند (٥) | |
| × | ١ / ٥ |
| × | ٢ / ٥ |
| × | ٣ / ٥ |
| × | ٤ / ٥ |
| × | ٥ / ٥ |
| × | ٦ / ٥ |
| × | ٧ / ٥ |
| × | ٨ / ٥ |
| × | ٩ / ٥ |
| × | ١٠ / ٥ |
| × | ١١ / ٥ |
| × | ١٢ / ٥ |

× : تشير إلى اختبار لا يتم إجراؤه.

✓ : تشير إلى اختبار يتم إجراؤه.



الملحق (ل) (استرشادي) اختبارات قبول الإنتاج

اختبارات قبول الإنتاج هي تلك الاختبارات التي يتم إجراؤها لكل دفعه إنتاج أو لكل عشر دفعات إنتاج كما هو مشار إليه في الجدول ، وتعرف دفعه الإنتاج بأنها ١٠٠٠ م من الخرطوم أو الأنبوة م المنتج كحد أقصى.

| الاختبار | الانحراف عن المركز | الأبعاد | لكل دفعه إنتاج | لكل عشر دفعات إنتاج |
|---------------------------|--------------------|--------------------|----------------|---------------------|
| | | الأبعاد | ✓ | ✓ |
| | | الانحراف عن المركز | ✓ | ✓ |
| اختبارات البند (٥) | | | | |
| | | ١ / ٥ | ✓ | ✓ |
| | | ٢ / ٥ | ✓ | ✓ |
| | | ٣ / ٥ | ✓ | ✓ |
| | | ٤ / ٥ | ✓ | ✓ |
| | | ٥ / ٥ | ✓ | ✓ |
| | | ٦ / ٥ | ✓ | ✓ |
| | | ٧ / ٥ | ✓ | ✗ |
| | | ٨ / ٥ | ✓ | ✗ |
| | | ٩ / ٥ | ✗ | ✗ |
| | | ١٠ / ٥ | ✓ | ✓ |
| | | ١١ / ٥ | ✓ | ✗ |
| | | ١٢ / ٥ | ✓ | ✗ |

✗ : تشير إلى اختبار لا يتم إجراؤه.

✓ : تشير إلى اختبار يتم إجراؤه.



٨- المصطلحات الفنية

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| collaps | انبعاج |
| tubing | أنبوبة |
| dilation | تغير في القطر الخارجي |
| electrochemical degradation | تكسير كهروكيميائي |
| frequency | تكرارية |
| (OEMs) | صناع الآلات الأصليين |
| bore | قطر داخلي |
| kinking | لَى |

٩- المراجع

ISO 4081 / 2005, Rubber hoses and tubing for cooling systems for internal – combustion engines – Specifications.



١٠- الجهات التي اشتركت في وضع هذه المعاصفة

قام بإعداد هذه المعاصفة اللجنة الفنية رقم (٦/٢) الخاصة بـ (المطاط) والتي يضم تشكيلها الجهات التالية:

- الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة.
- كلية الهندسة - جامعة عين شمس.
- المركز القومى للبحوث.
- مصلحة الكيمياء.
- مصلحة الرقابة الصناعية.
- الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات.
- شركة النصر لمنتجات الكاوتشوك.
- الشركة الهندسية لصناعة السيارات.
- هيئة النقل العام .
- الادارة العامة للمرور .
- غرفة الصناعات الكيماوية .

﴿ الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة ﴾

- ١- أنشئت الهيئة المصرية العامة للتوحيد القياسي عام ١٩٥٧ بالقرار الجمهوري رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ الذي نص على اعتبارها المرجع القومي المعتمد للشئون التوحيد القياسي ونص القانون رقم ٢ لسنة ١٩٥٧ على أن المواصفة لا تعتبر قياسية إلا بعد اعتمادها من الهيئة.
- ٢- في عام ١٩٧٩ صدر القرار الجمهوري رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٧٩ الذي قرر ضم مركز ضبط الجودة إلى الهيئة.
- ٣- في عام ٢٠٠٥ صدر القرار الجمهوري رقم ٨٣ لسنة ٢٠٠٥ بإعادة تسمية الهيئة لتصبح الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة ، وبناء عليه فإن الهيئة تختص بما يلى :
 - إعداد وإصدار المواصفات القياسية للخدمات والمنتجات والأجهزة ونظم الإدارة والتوثيق والمعلومات ومتطلبات الأمن والسلامة وفترات الصلاحية وأجهزة القياس.
 - التقىش الفنى والاختبار والرقابة وسحب العينات وإصدار شهادات المطابقة للمواصفات المعتمدة وشهادات المعايرة لأجهزة القياس.
 - الترخيص بمنح علامة الجودة للمنتجات الصناعية وعلامات وشهادات الجودة والمطابقة المنتجات للمواصفات القياسية.
 - تقديم المشورة الفنية وخدمات التدريب فى مجالات المواصفات والجودة القياس والمعايرة والاختبار والمعلومات لجميع الأطراف المعنية.
 - تمثيل مصر فى أنشطة المنظمات الدولية والإقليمية العامة فى مجالات المواصفات والجودة والاختبار والمعايرة.
- تقوم الهيئة بتنفيذ متطلبات واشتراطات اتفاقية العوائق الفنية على التجارة لمنظمة التجارة العالمية حيث أن الهيئة هي نقطة الاستعلام المصرية للإمداد بالمعلومات والوثائق فى مجال المواصفات وتقدير المطابقة.
- ٤- يدير الهيئة مجلس إدارة برئاسة وكيل أول الوزارة رئيس الهيئة، ويضم المجلس فى عضوية ممثلين عن مختلف الجهات المعنية للتوحيد القياسي وجودة الإنتاج والاختبار والمعايرة فى مصر بالإضافة إلى عدد من الأكاديميين والعلميين والخبراء والقانونيين ورجال الإعلام.
- ٥- يتم إعداد المواصفات القياسية من خلال لجان فنية يربو عددها على مائة لجنة يشارك فيها خبراء طبقاً للمعايير الدولية ومتخصصون من جميع الجهات المعنية ويقوم بالأمانة الفنية لها أعضاء من العاملين بالهيئة.
- ٦- يتم توزيع مشاريع المواصفات على قاعدة عريضة من الجهات المعنية والبلاد العربية لإبداء الملاحظات خلال فترة ستين يوماً كما تعرض هذه المشاريع على لجنة الصياغة ولجان عامة للمراجعة قبل العرض على مجلس الإدارة.
- ٧- تتبع الهيئة نظام الترخيص للمصانع باستخدام علامات الجودة على السلع والمنتجات المطابقة للمواصفات المصرية وذلك حماية لمستهلكين وخدمة للصانعين لرفع جودة منتجاتهم. ويوجد بالهيئة مجموعة كبيرة من المعامل الحديثة لاختبار المنتجات الكيميائية ومواد البناء والتشييد والمنتجات الهندسية والغذائية ومنتجات الغزل والنسيج بالإضافة إلى معامل للقياس والمعايرة الميكانيكية والكهربائية والفيزيائية.
- ٨- يتوفّر بالهيئة وحدة لحماية المستهلك لتتلقى شكواهم وتعمل على حلها وقد لاقت أعمال الوحدة نجاحاً كبيراً.
- ٩- يتوفّر بالهيئة المكتبة الوحيدة في مصر المتخصصة في المواصفات القياسية تحتوى على أكثر من ١٣٠ ألف مواصفة دولية وأجنبية وإقليمية وعربية ومصرية.



ES: 636 /2007

ISO : 4081 / 2005

**RUBBER HOSES AND TUBING FOR
COOLING SYSTEMS FOR INTERNAL
COMBUSTION ENGINES**

ICS : 43.060.30

**Arab Republic of Egypt
Egyptian Organization for Standardization and Quality**